

beurer

AS 97

RO **Senzor de activitate**
Instrucțiuni de utilizare2



CE



ROMÂNĂ



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, păstrați-le pentru consultarea ulterioară, puneți-le la dispoziția altor utilizatori și respectați indicațiile.

1. Prezentare	3	6.10 Alarmă	17
2. Explicația simbolurilor	6	6.11 Mesaje	17
3. Indicații	7	6.12 Apeluri	18
4. Punerea în funcțiune	9	6.13 Modul inactiv	19
5. Încărcarea acumulatorului	10	6.14 Alarmă de activitate	20
6. Funcții	12	6.15 Activarea/dezactivarea <i>Bluetooth</i> ®	21
6.1 Privire de ansamblu asupra funcțiilor	12	6.16 Căutarea smartphone-ului ...	22
6.2 Afișajul orei/datei/ acumulatorului	14	6.17 Declanșator de la distanță al camerei smartphone-ului	23
6.3 Frecvența cardiacă.....	14	7. Transferul de date pe smartphone	25
6.4 Pași/mișcare	15	8. Piese de schimb și consumabile	25
6.5 Consum de calorii	15	9. Curățare	26
6.6 Distanță parcursă	15	10. Întrebări frecvente	26
6.7 Timp activ	16	11. Eliminarea ca deșeu	32
6.8 Progresul obiectivului zilnic	16	12. Date tehnice	33
6.9 Cronometru	16		

Pachet de livrare

Verificați pachetul de livrare pentru a vă asigura că starea ambalajului de carton este ireproșabilă și conținutul acestuia este complet. Înainte de utilizare, asigurați-vă că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile și că sunt îndepărtate toate materialele de ambalare. În cazul în care aveți îndoieli, nu utilizați aparatul și adresați-vă comerciantului dumneavoastră sau serviciului pentru clienți.

- 1 x exemplar din instrucțiunile de utilizare
- 1 x brățară senzor de activitate
- 1 x cablu de încărcare USB

1. Prezentare

Stimată clientă, stimate client,

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domenii precum căldură, greutate, tensiune, glicemie, temperatură corporală, puls, terapie, masaj și aer. Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziția altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație,
Echipa dumneavoastră Beurer

De ce să purtați un senzor de activitate?

Mișcarea este condiția esențială pentru o viață sănătoasă. Activitatea fizică vă menține în formă și reduce riscul de afecțiuni ale inimii și ale sistemului cardiovascular. Când vă mișcați, acest lucru vă ajută la pierderea în greutate și veți observa cum starea dumneavoastră de bine crește. Activitatea fizică se bazează pe toate mișcărilor care necesită energie. În acest sens, un aport important îl au activitățile fizice precum mersul pe jos, mersul cu bicicleta, urcatul scărilor și munca în casă. Pentru a putea evalua și determina în mod obiectiv activitățile zilnice de mișcare, aveți nevoie de senzorul de activitate AS 97. Acesta vă poate motiva totodată să creșteți nivelul de mișcare de zi cu zi.

Senzorul de activitate dispune și de un senzor care măsoară frecvența cardiacă. În acest mod puteți măsura în timp real frecvența cardiacă la încheietura mâinii. Cu ajutorul aplicației gratuite „beurer HealthManager”, activitățile dumneavoastră de mișcare sunt transferate comod de la senzorul de activitate la smartphone-ul dumneavoastră. Astfel puteți accesa în orice moment înregistrările dumneavoastră pe smartphone, simplu și în mod sistematic. Puteți examina înregistrările privind frecvența cardiacă și ca Live Tracking (disponibil numai în aplicație), de exemplu, prin intermediul aplicației Runtastic sau al unei aplicații sportive asemănătoare. De asemenea, puteți primi înștiințări referitoare la mesajele (de ex. SMS sau WhatsApp) sau apelurile primite, toate acestea într-un mod simplu, la încheietura mâinii dumneavoastră. Astfel, toate sunt imediat vizibile și întotdeauna actualizate.

Împreună cu aplicația „beurer HealthManager”, senzorul de activitate pune la dispoziție următoarele funcții:

- Afișarea orei și a datei
- Măsurarea frecvenței cardiace
- Afișarea zilnică a numărului de pași și a distanțelor efectuate, a consumului de calorii, a timpului activ și a progresului obiectivului zilnic (în %)
- Reprezentarea fazelor de somn individuale
- Alarmer cu vibrații
- Memento de mișcare
- Înștiințări de apeluri și mesaje (de ex. SMS sau WhatsApp).
- Cronometru
- Căutarea smartphone-ului
- Declanșator de la distanță al camerei smartphone-ului

Cerințele sistemului:

Pentru aplicația „beurer HealthManager”

- iOS ≥ 8.0 /
- Android™ ≥ 4.4
- Bluetooth® ≥ 4.0







Transfer de date prin *Bluetooth*® wireless technology


Senzorul de activitate utilizează *Bluetooth*® low energy technology, bandă de frecvență 2,4000 – 2,4835 GHz, putere de transmisie radiată maximă în banda de frecvență <20 dBm, compatibil cu smartphone-uri/tablete *Bluetooth*® 4.0.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice, fără înștiințare prealabilă, din motive de actualizare.

2. Explicația simbolurilor

Următoarele simboluri apar în aceste instrucțiuni de utilizare și pe aparat:

	AVERTIZARE Indicație de avertizare privind pericolele de rănire sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.		Producător
	Acest produs îndeplinește cerințele directivelor europene și naționale în vigoare.		Citiți instrucțiunile de utilizare.

3 ATM	Senzorul de activitate este protejat împotriva unei presiuni temporare a apei de 3 ATM (corespunde valorii de aprox. 3 bari, resp. unei coloane de apă de 30 m).	$\overline{\overline{5\text{ V}, 2\text{ A}}}$	Alimentare cu energie electrică
	Eliminare în conformitate cu prevederile Directivei CE – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind deșeurile de echipamente electrice și electronice.		

3. Indicații



AVERTIZARE


Evitați contactul cu cremele de protecție solară sau substanțe asemănătoare, deoarece acestea pot deteriora piesele din plastic.

- Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericolul de asfixiere!
- Senzorul de activitate este protejat împotriva unei presiuni temporare a apei de 3 ATM (corespunde valorii de aprox. 3 bari, resp. unei coloane de apă de 30 m). Senzorul de activitate este protejat împotriva stropirii cu apă, de ex. a ploii. În

timpul spălării la duș sau a imersiunii în apă a senzorului de activitate, în cazuri izolate se poate întâmpla ca presiunea existentă a apei să fie prea ridicată și astfel, senzorul de activitate să fie deteriorat. Nu se recomandă utilizarea acestuia atunci când înotați. Senzorul de activitate nu este adecvat pentru scufundare.

- Senzorul de activitate conține magneți. Din acest motiv, consultați medicul dumneavoastră înainte de utilizarea senzorului de activitate, în cazul în care purtați un stimulator cardiac, un defibrilator sau un alt tip de implant electronic.
- Consultați un medic înainte de a începe noul program de antrenament.
- Acest aparat nu este un dispozitiv medical. Valorile măsurate și măsurarea frecvenței cardiace ale senzorului de activitate nu sunt adecvate pentru diagnosticarea, tratarea, vindecarea sau prevenirea bolilor.

Indicații privind manipularea acumulatorilor

- Când lichidul din celula acumulatorului intră în contact cu pielea sau ochii, clătiți locurile afectate cu apă și căutați ajutor de specialitate.
- Protejați acumulatorii de căldura excesivă.
-  **Pericol de explozie!** Nu aruncați acumulatorii în foc.
- Înainte de prima punere în funcțiune, încărcați complet acumulatorul (a se vedea capitolul 5).
- Nu dezasaamblați, nu deschideți sau nu rupeți acumulatorii.

- Utilizați numai aparatele de încărcare indicate în instrucțiunile de utilizare.
- Înainte de utilizare, acumulatorii trebuie încărcăți corect. Pentru o încărcare corectă, trebuie să respectați întotdeauna indicațiile producătorului, respectiv informațiile din aceste instrucțiuni de utilizare.
- Încărcați complet acumulatorul, cel puțin la fiecare 6 luni.

4. Punerea în funcțiune

Pentru a pune senzorul de activitate în funcțiune, țineți apăsată tasta timp de 5 secunde. Dacă senzorul de activitate nu pornește, acumulatorul senzorului de activitate este gol. Încărcați acumulatorul conform descrierii din capitolul „5. Încărcarea acumulatorului”.

1. Nu uitați să conectați smartphone-ul la Internet.
2. Activați *Bluetooth*[®] pe smartphone-ul dumneavoastră.
3. Descărcați aplicația gratuită „beurer HealthManager” din Apple App Store (iOS) sau Google Play (Android™).



În funcție de setările smartphone-ului, este posibil să fie nevoie de achitarea unor costuri suplimentare pentru conexiunea la Internet sau transferul de date.



4. Porniți aplicația „beurer HealthManager” și urmați instrucțiunile. În meniul de setări al aplicației, selectați și conectați AS 97. Pe senzorul de activitate este afișat un cod PIN format din șase cifre, generat aleatoriu; simultan, pe smartphone apare un câmp de intrare în care trebuie să introduceți acest cod PIN format din șase cifre. După efectuarea cu succes a conexiunii, puteți seta datele dumneavoastră personale. La cerere, puteți activa/seta alarma, puteți fi informat prin intermediul unei alarme sau puteți primi apeluri, sau puteți activa/seta mento-ul de mișcare.

Sfaturi pentru conectarea cu succes a senzorului de activitate cu smartphone-ul

- Poziționați smartphone-ul cât mai aproape de senzorul de activitate.
- Păstrați o distanță de 30 m față de alți senzori/alte dispozitive *Bluetooth*®.

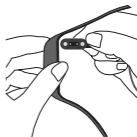
5. Încărcarea acumulatorului

Imediat ce afișajul nivelului de încărcare al acumulatorului senzorului de activitate indică un acumulator gol, acumulatorul trebuie încărcat. Pentru a încărca acumulatorul, procedați în felul următor:



1. Introduceți ștecărul USB al cablului de încărcare USB în mufa USB a computerului dumneavoastră pornit.

2. Conectați sistemul de închidere magnetic al cablului de încărcare USB la senzorul de activitate, după cum este prezentat în imagine. Cablul de încărcare trebuie poziționat corect. Acumulatorul se încarcă numai după această acțiune.
3. Starea actuală de încărcare este indicată pe afișajul nivelului de încărcare al acumulatorului. De obicei un ciclu de încărcare complet al acumulatorului durează cca. 3 ore. Imediat ce acumulatorul unui dispozitiv este încărcat complet, pe ecran apare cuvântul FULL.



AVERTIZARE

NU încărcați senzorul de activitate, în cazul în care cele două contacte de încărcare de pe partea din spate a aparatului sunt umede. Dacă este cazul, tamponați cu grijă cele două contacte de încărcare cu o cârpă pentru a le usca. Dacă unul dintre acumulatori s-a scurs, puneți-vă mănuși de protecție și eliminați aparatul ca deșeu.

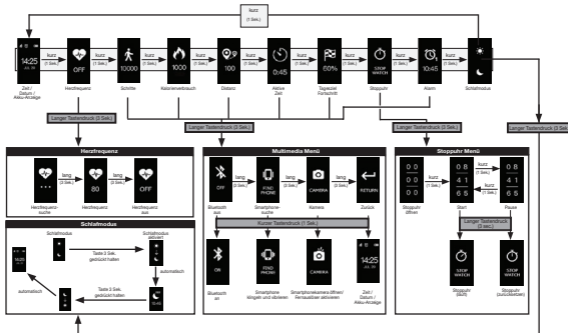
6. Funcții

6.1 Privire de ansamblu asupra funcțiilor






Senzorul de activitate dispune de următoarele funcții: afișarea orei și a datei împreună cu starea acumulatorului, măsurarea frecvenței cardiace, pedometru, consum de calorii, distanță parcursă, timp activ, obiectiv zilnic, cronometru, alarmă, memento de mișcare, mod inactiv, notificare mesaje/apeluri, căutare smartphone și declanșator de la distanță al camerei smartphone-ului.

Valorile sunt setate la zero zilnic la ora 0. Numărătoarea începe apoi din nou.

Pentru a comuta între funcțiile individuale, apăsați tasta senzorului de activitate.




6.2 Afișajul orei/datei/acumulatorului



Senzorul de activitate afișează ora și data actuală, precum și starea acumulatorului. Imediat ce senzorul de activitate este sincronizat cu smartphone-ul, ora și data actuală a smartphone-ului sunt transferate la senzorul de activitate. Atunci când în partea superioară a ecranului apare , este activată alarma de activitate. Mai multe informații referitoare la alarma de activitate veți găsi în capitolul „Alarma de activitate”. Atunci când în partea superioară a ecranului apare , este activată o alarmă. Atunci când în partea superioară a ecranului luminează constant , senzorul de activitate este conectat prin *Bluetooth*[®] la aplicație. Dacă  luminează intermitent, *funcția Bluetooth*[®] este activată la nivelul senzorului de activitate, dar nu este conectată la aplicație. Dacă  nu apare pe ecran, funcția *Bluetooth*[®] este dezactivată la nivelul senzorului de activitate.




6.3 Frecvența cardiacă

Senzorul de activitate conține un senzor optic, cu ajutorul acestuia, frecvența cardiacă se poate măsura în timp real. Pentru a începe să măsurați frecvența cardiacă, apăsați tasta de pe senzorul de activitate până când pe ecran apare .



Țineți apăsată tasta timp de 3 secunde. Pe ecran apare . Senzorul de activitate începe să înregistreze frecvența cardiacă. Imediat ce senzorul de activitate a înregistrat frecvența cardiacă, valoarea de măsurare apare pe ecran .



În cazul în care senzorul de activitate nu a înregistrat frecvența cardiacă, pe ecran apare . În acest caz, verificați dacă senzorul de lumină de pe partea din spate



intră în contact suficient cu pielea și nu prezintă particule de piele sau praf. Apoi apăsați din nou tasta pentru activarea măsurării frecvenței cardiace.

6.4 Pași/mișcare

Senzorul de activitate indică mișcările în pași. Pașii sunt înregistrați cu ajutorul unui senzor 3D din interiorul carcasei senzorului de activitate.



6.5 Consum de calorii

Senzorul de activitate calculează consumul dumneavoastră de calorii prin intermediul datelor introduse de dumneavoastră în aplicație (înălțime, vârstă, sex, greutate) și al pașilor realizați. Când vă treziți dimineața, senzorul de activitate vă arată deja numărul de calorii consumate, deoarece corpul consumă calorii și în stare de repaus. Aparatul calculează automat kaloriile consumate în stare de repaus.



6.6 Distanță parcursă

Cu ajutorul înălțimii dumneavoastră, indicată în aplicație, senzorul de activitate vă calculează lungimea pașilor. De asemenea, puteți modifica individual lungimea pașilor. Prin intermediul lungimii pașilor și a numărului acestora, senzorul de activitate calculează acum distanța parcursă de dum-



nevoastră. Distanța afișată reprezintă exclusiv o valoare de referință grosieră și nu corespunde în mod obligatoriu distanței reale.

6.7 Timp activ

Timpul activ vă arată de cât timp sunteți deja în mișcare. Timpul activ indică exclusiv timpul în care vă aflați în mișcare.



0:45

6.8 Progresul obiectivului zilnic


În setările aplicației „beurer HealthManager”, puteți stabili obiectivul zilnic (de ex. 10000 de pași). Progresul actual al obiectivului zilnic (în %) poate fi citit pe ecranul senzorului de activitate.



60%

6.9 Cronometru

Pentru a porni cronometrul, procedați în felul următor:

1. Apăsați tasta de pe senzorul de activitate până când pe ecran apare „STOP WATCH”
2. Țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare .
3. Pentru a porni cronometrul, apăsați tasta de pe senzorul de activitate.



STOP
WATCH

4. Pentru a opri temporar cronometrul, apăsați din nou tasta de pe senzorul de activitate.
5. Pentru a părăsi meniul cronometrului și a reveni la meniul principal, țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde.



Dacă reveniți în meniul principal în timp ce cronometrul este pornit, acesta va funcționa în continuare pe fundal.

Dacă reveniți în meniul principal în timp ce cronometrul este oprit temporar, acesta se va reseta. La următoarea apelare a cronometrului, pe ecran va apărea din nou



6.10 Alarmă

Puteți seta diferiți timpi de alarmă prin intermediul aplicației „beurer HealthManager”. De îndată ce a fost atins timpul de alarmă, senzorul de activitate începe să vibreze.

6.11 Mesaje

În cazul în care pe smartphone-ul dumneavoastră, mesajele (de ex. SMS sau WhatsApp) au fost recepționate prin intermediul înștiințărilor Push, puteți fi informat prin intermediul ecranului senzorului de activitate. Condiția esențială în acest sens este ca senzorul de activitate să fie conec-



10:45



rainbow

tat la smartphone prin *Bluetooth*[®] și ca aplicația „beurer HealthManager” să fie configurată.

Imediat ce ați primit un mesaj, pe ecran apare mai întâi numele expeditorului. În cazul în care apăsați tasta, pe ecran apare un fragment din mesaj. În cazul în care apăsați din nou tasta, puteți citi restul mesajului. În cazul unor mesaje lungi, nu se afișează întregul conținut.



Mesajele apar pe ecranul senzorului de activitate numai după ce ați activat „funcția push” pe smartphone-ul dumneavoastră. În cazul în care numele și numărul expeditorului sunt salvate pe smartphone, se afișează numele.

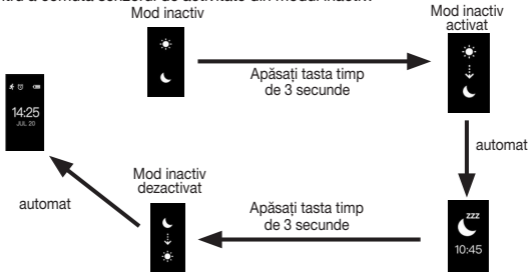
6.12 Apeluri

În setările aplicației „beurer HealthManager” puteți seta o notificare pentru apeluri, la nivelul senzorului de activitate. Condiția esențială în acest sens este ca senzorul de activitate să fie conectat la smartphone prin *Bluetooth*[®] și ca aplicația „beurer HealthManager” să fie configurată.




6.13 Modul inactiv

Pentru a măsura mișcările din timpul somnului, comutați aparatul în modul inactiv înainte de culcare. În acest sens, apăsați timp de 3 secunde tasta sensorului de activitate în afișajul modului inactiv. După o secundă, senzorul de activitate comută automat în modul inactiv. Când vă treziți dimineața, țineți apăsată tasta sensorului de activitate timp de aproximativ 3 secunde pentru a comuta senzorul de activitate din modul inactiv.



Opțional, prin intermediul aplicației, puteți stabili un interval de timp în care senzorul de activitate să comute automat în modul inactiv și apoi să treacă din nou în modul activ. Suplimentar, puteți stabili un memento pentru somn.

Dacă activați modul inactiv în timp ce măsurarea frecvenței cardiace este activată, va fi afișat și simbolul inimă .

Atenție: măsurarea frecvenței cardiace este posibilă numai ca Live Tracking (numai în aplicație), de exemplu, prin intermediul aplicației Runtastic sau al unei aplicații sportive similare.

Atenție: senzorul de activitate are un consum de curent mult mai mare atunci când este activată măsurarea frecvenței cardiace. Este posibil ca acumulatorul senzorului de activitate să fie descărcat atunci când vă treziți și să fie necesară încărcarea acestuia.

6.14 Alarmă de activitate

Puteți seta un memento de mișcare în setările aplicației „beurer HealthManager”. Puteți seta orele între care memento-ul de mișcare să fie activ, de exemplu între 09:00 și 18:00. Suplimentar, puteți stabili durata de inactivitate. În cazul în care nu vă mișcați în timpul duratei de inactivitate setate, senzorul de activitate începe să vibreze și pe ecran apare










6.15 Activarea/dezactivarea *Bluetooth*[®]



Dacă dezactivați *Bluetooth*[®], senzorul de activitate nu se mai poate conecta la aplicația „beurer HealthManager”.

Pentru a activa/dezactiva *Bluetooth*[®] pe senzorul de activitate, procedați după cum urmează:

1. Apăsați de două ori tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare numărul de pași .
2. Țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare  „ON”.
3. Apăsați tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare  „OFF”. Acum, *Bluetooth*[®] este dezactivat pe senzorul de activitate. Pentru a reactiva *Bluetooth*[®], apăsați din nou tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare din nou  „ON”.
4. Pentru a reveni la meniul principal, țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare  „FIND PHONE”. Apoi țineți apăsată din nou tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare  „CAMERA”. Acum țineți apăsată din nou tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare . Acum apăsați scurt tasta de pe sen-

zorul de activitate. Pe ecran apare meniul principal cu ora, data și starea acumulatorului.

6.16 Căutarea smartphone-ului



În cazul în care nu vă mai găsiți smartphone-ul, aveți posibilitatea de a vă apela smartphone-ul și de a permite vibrarea acestuia cu ajutorul senzorului de activitate.







Pentru a apela smartphone-ul și pentru a permite vibrarea acestuia cu ajutorul senzorului de activitate,

- cele două dispozitive trebuie să fie conectate prin Bluetooth®,
- sonorul și funcția de vibrație nu trebuie să fie dezactivate la nivelul smartphone-ului,
- distanța dintre cele două dispozitive nu trebuie să depășească 5 metri,
- aplicația „beurer HealthManager” trebuie să fie deschisă pe smartphone.

Pentru a începe căutarea smartphone-ului, procedați în felul următor:

1. Apăsați de două ori tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare numărul de pași .
2. Țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare .

3. Țineți apăsată din nou tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare .
4. Acum apăsați scurt tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare . Acum, senzorul de activitate încearcă să găsească smartphone-ul. Imediat ce senzorul de activitate a găsit smartphone-ul, la nivelul smartphone-ului este emis un sunet de alarmă, iar acesta începe să vibreze.
5. Pentru a întrerupe căutarea smartphone-ului și pentru a reveni la meniul principal, țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare . Țineți din nou apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare . Acum apăsați scurt tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare meniul principal cu ora, data și starea acumulatorului.

6.17 Declanșator de la distanță al camerei smartphone-ului






Cu ajutorul senzorului de activitate puteți declanșa și camera smartphone-ului. În acest mod puteți capta fotografii simplu și comod, fără a trebui să țineți smartphone-ul în mână.



Pentru a putea declanșa camera smartphone-ului cu senzorul de activitate,

- cele două dispozitive trebuie să fie conectate prin Bluetooth®,
- distanța dintre cele două dispozitive nu trebuie să depășească 5 metri,
- aplicația „beurer HealthManager” trebuie să fie deschisă pe smartphone.

Pentru a putea declanșa camera smartphone-ului prin intermediul senzorului de activitate, procedați în modul următor:

1. Deschideți aplicația „beurer HealthManager” pe smartphone-ul dumneavoastră.
2. Apăsați de două ori tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare numărul de pași .
3. Țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare .
4. Țineți apăsată din nou tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare  „FIND PHONE”.
5. Țineți apăsată din nou tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare  „CAMERA”.
6. Apăsați scurt tasta de pe senzorul de activitate. Se deschide aplicația camerei smartphone-ului dumneavoastră.
7. Apăsați din nou scurt tasta pe senzorul de activitate. Aplicația de cameră de la nivelul smartphone-ului captează acum o fotografie. Cu fiecare apăsare scurtă a tastei ulterioară, aplicația de cameră captează încă o fotografie.
8. Pentru a reveni la meniul principal, țineți apăsată tasta de pe senzorul de activitate timp de 3 secunde. Pe ecran apare . Acum apăsați scurt tasta de pe senzorul de activitate. Pe ecran apare meniul principal cu ora, data și starea acumulatorului.

7. Transferul de date pe smartphone

Pentru a transfera datele înregistrate de pe senzorul de activitate pe aplicația „beurer HealthManager”, urmați pașii din continuare:

1. Activați *Bluetooth*[®] pe smartphone-ul dumneavoastră și pe senzorul de activitate.
2. Deschideți aplicația „beurer HealthManager”.
3. Conectați senzorul de activitate la aplicație. Datele dumneavoastră sunt transferate automat pe smartphone.

8. Piese de schimb și consumabile

Piesele de schimb și consumabilele sunt disponibile la punctul de service de la adresa menționată (în lista cu adrese ale punctelor de service). Indicați numărul de comandă corespunzător.

Denumire	Număr de articol și număr de comandă
Cablu de încărcare USB	163.164

9. Curățare

Curățați senzorul de activitate cu o cârpă umedă, la intervale regulate. Îndepărtați reziduurile de piele și impuritățile de pe bandă și în special de pe suprafețele de contact de pe partea interioară a benzii, astfel încât materialele să nu fie afectate.

10. Întrebări frecvente

Cum port corect senzorul de activitate?

Purtați senzorul de activitate la încheietura mâinii stângi dacă sunteți dreptaci, și la încheietura mâinii drepte dacă sunteți stângaci.

Ce fel de aplicație are senzorul de utilizare pentru mine?

Mișcarea este condiția esențială pentru o viață sănătoasă. Activitatea fizică vă menține în formă și reduce riscul de afecțiuni ale inimii și ale sistemului cardiovascular. Când vă mișcați, acest lucru vă ajută la pierderea în greutate și veți observa cum starea dumneavoastră de bine crește. Activitatea fizică se bazează pe toate mișcărilor care necesită energie. În acest sens, un aport important îl au activitățile fizice precum mersul pe jos, mersul cu bicicleta, urcatul scărilor și munca în casă. Pentru a putea evalua și determina în mod obiectiv activitățile zilnice de mișcare, aveți nevoie de senzorul de activitate. Acesta vă poate motiva totodată să creșteți nivelul de mișcare de zi cu zi. Un număr de cel puțin 7.000 - 10.000 de pași sau

30 de minute de activitate reprezintă norma zilnică optimă.(sursa: conform OMS, Dr. Catrine Tudor-Locke, Dr. David R. Bassett jr.)

Cum determină senzorul de activitate pașii mei?

Senzorul de activitate vă indică neîntrerupt activitatea fizică prin intermediul senzorului 3D integrat. De aceea, toate mișcările fizice sunt interpretate în etape. Informațiile privind distanța parcursă se pot abate astfel de la distanța reală.

Cum pot interpreta datele de activitate/somn?

Prin intermediul interfeței *Bluetooth*[®] a senzorului dumneavoastră de activitate, puteți transfera datele salvate pe un smartphone (Android™ și iOS) și le puteți interpreta acolo. Pentru aceasta, aveți nevoie de aplicația „beurer HealthManager” gratuită pe smartphone-ul dumneavoastră.


Senzorul de activitate utilizează *Bluetooth*[®] low energy technology, bandă de frecvență de 2,4 GHz.

Cum îmi sincronizez datele cu aplicația?

Pentru a transfera datele înregistrate de pe senzorul de activitate pe aplicația „beurer HealthManager”, urmați indicațiile din capitolul „7. Transferul de date pe smartphone”.

Transferul de date pe smartphone nu funcționează.

Este posibil ca acest lucru să se întâmple din mai multe motive:

- Verificați dacă smartphone-ul/tableta este compatibil(ă) cu aplicația „beurer HealthManager”.
- Senzorul de activitate se află în „modul inactiv”. Pentru a ieși din „modul inactiv”, țineți apăsată tasta timp de 3 secunde. Pe ecranul senzorului de activitate apare  .

- *Bluetooth*[®] nu este activat pe smartphone-ul dumneavoastră. Activați *Bluetooth*[®] din setările smartphone-ului.
- Acumulatorul senzorului de activitate este gol. Dacă senzorul de activitate nu poate porni, încărcați-l cu cablul de încărcare USB furnizat.
- Verificați dacă utilizați aplicația corectă. Un transfer de date este posibil exclusiv cu aplicația „beurer HealthManager”.
- Senzorul de activitate este conectat cu un alt smartphone. Întrerupeți conexiunea înainte de a conecta senzorul de activitate la un alt smartphone.


- **iPhone:**


Dacă utilizați un iPhone și conexiunea *Bluetooth*[®] nu mai este realizată, întrerupeți mai întâi conexiunea *Bluetooth*[®] de la nivelul aplicației „beurer HealthManager”. Apoi, intrați în setările iPhone-ului dumneavoastră, la *Bluetooth*[®] și ștergeți AS 97 din lista dispozitivelor *Bluetooth*[®] conectate. Acum, conectați din nou AS 97 din aplicația „beurer HealthManager” prin *Bluetooth*[®].

- **Android™:**

Dacă utilizați un smartphone Android™ și conexiunea *Bluetooth*® nu mai este realizată, întrerupeți conexiunea *Bluetooth*® de la nivelul aplicației „beurer Health-Manager” și apoi conectați din nou AS 97 .

Când trebuie să încarc acumulatorul senzorului de activitate?

Încărcați acumulatorul senzorului de activitate când la apăsarea tastelor, în partea superioară a ecranului apare .

În cazul în care pe ecran apare , acumulatorul mai funcționează maxim 24 ore. Nu lăsați niciodată acumulatorul să se golească complet, numai apoi este posibilă o înregistrare continuă a datelor.

Cum încarc corect acumulatorul senzorului de activitate?

Pentru a încărca corect acumulatorul, urmați instrucțiunile așa cum sunt descrise în capitolul „Încărcarea acumulatorului”.

Pot purta senzorul de activitate și în timpul mersului pe bicicletă?

Puteți purta senzorul de activitate și în timpul mersului pe bicicletă. Condiția este să purtați senzorul în locul corespunzător. Așezarea senzorului pe picior sau într-un buzunar strâns sau lateral este adecvată, dar purtarea acestuia la curea nu este adecvată. Cu toate acestea, informațiile privind distanța parcursă se pot aba-

te astfel de la distanța reală, deoarece senzorul de activitate interpretează toate mișcărilor fizice în pași.

Câte zile/noapți poate înregistra senzorul de activitate?

Senzorul de activitate poate înregistra până la 15 de zile și 15 nopți. Dacă toate spațiile de memorare sunt pline, cele mai vechi înregistrări sunt suprascrise automat. În acest sens, vă recomandăm să efectuați cel puțin o dată pe săptămână transferul de date.

Cum activez modul inactiv?

În acest scop, țineți cont de instrucțiunile cuprinse în capitolul „Modul inactiv”.

Cum pot activa alarma cu vibrații?

Introduceți timpul de alarmă dorit în aplicația „beurer HealthManager”. După introducere/modificare, sincronizați timpul de alarmă al senzorului de activitate cu aplicația.

Pot purta senzorul de activitate și în timp ce fac duș sau înot?

Senzorul de activitate este protejat împotriva unei presiuni a apei de 3 ATM (corespunde valorii de aprox. 3 bari, resp. unei coloane de apă de 30 m). Senzorul de activitate este protejat împotriva stropirii cu apă, de ex. a ploii. În timpul spălării la duș sau a imersiunii în apă a senzorului de activitate, în cazuri izolate se poate întâmpla ca presiunea existentă a apei să fie prea ridicată și astfel, senzorul de activitate să fie deteriorat. Nu se recomandă utilizarea acestuia atunci când înotați. Senzorul de activitate nu este adecvat pentru scufundare.

Cum elimin corect senzorul de activitate la deșeurii?

În acest scop, țineți cont de indicațiile din capitolul „Eliminare ca deșeu”.

Cum pot curăța senzorul de activitate?

Curățați cu atenție senzorul de activitate, la anumite intervale de timp, folosind o lavetă umedă.

De unde pot comanda ulterior cablul de încărcare USB/clema de închidere?

A se vedea capitolul „Accesorii și consumabile”.

Ce include pachetul de livrare?

Pachetul de livrare include un senzor de activitate și un cablu de încărcare USB.

Ce semnifică simbolurile de pe senzorul de activitate și de pe ambalaj?

În acest sens, respectați capitolul „Explicația simbolurilor”.

11. Eliminarea ca deșeu

Bateriile nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Acestea pot conține metale grele toxice și trebuie eliminate ca deșeu special.

- Acumulatorii care conțin substanțe toxice prezintă aceste simboluri:
Pb = bateria conține plumb,
Cd = bateria conține cadmiu,
Hg = bateria conține mercur.



În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat la gunoiul menajer la finalul duratei de viață.

Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi.

Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



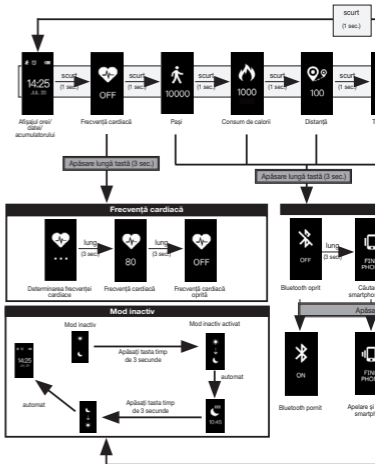
12. Date tehnice

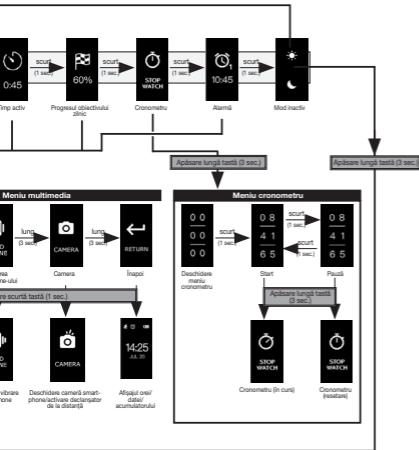
- Greutate aprox. 36 g (inclusiv cablu)
- Potrivit pentru o circumferință a articulației mâinii: de aproximativ 14,5 până la aproximativ 19,5 cm
- Acumulator: 150 mAh litiu-ion polimer
- Durata de funcționare cu acumulator: max. 15 zile la funcționare în modul standby
- Condiții de funcționare admise: 10 – 40 °C
- Capacitate de memorare: 15 de zile
- Alimentare cu energie: 5 V, 2 A
- Etanș la apă: 3 ATM
- *Bluetooth*® low energy technology, bandă de frecvență 2,4 GHz

Garantăm prin prezenta că acest produs corespunde Directivei europene RED 2014/53/UE.

Vă rugăm să luați legătura cu departamentul de service la adresa menționată (kd@beurer.de) pentru a obține informații mai detaliate – de exemplu, declarația de conformitate CE.

Marca Bluetooth® și logoul aferent sunt mărci comerciale înregistrate ale societății Bluetooth SIG, Inc. Orice utilizare a acestor mărci de către Beurer GmbH are loc sub licență. Alte mărci comerciale și denumiri comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.





The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

Android is a trademark of Google Inc.



Beurer GmbH • Söflinger Straße 218 • 89077 Ulm, Germany
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com
www.beurer-gesundheitsratgeber.com

